



# MITAKA CITY NEWS

July 1, 2018 No. 224

**Published monthly by:**  
Mitaka Municipal Office, Tokyo  
**Edited by:**  
Secretariat and Public Relations Section  
Mitaka Municipal Office  
1-1-1, Nozaki, Mitaka, Tokyo 181-8555  
Corporate Number: 8000020132047  
**Phone:** 0422-45-1151  
**URL:** <http://www.city.mitaka.tokyo.jp/foreign/english/index.html>  
*Mitaka City News*, providing information on public services, lives and events of Mitaka City, is published on the 1st of every month.

## Be Careful—It's Torrential Rain Season Again!

Protect yourself through daily preparation and up-to-date information

**Inquiries:** Disaster Preparedness Section, Ext. 4512

The weather has tended to change suddenly in recent years, and localized torrential rains seem to be increasing. To keep sudden storm and flood damage to a minimum—and to protect yourself and your family—being prepared is of utmost importance. Check flood info and flood countermeasures and obtain the latest weather info to stay ready for times of emergency!

### ■ Daily checklist for flood countermeasures

#### ◆ Check 1: Clear out obstructions from gutters and drainage pathways

Clogged gutters and drainage pathways filled with fallen leaves and other rubbish will hamper drainage to sewer systems, and may cause roadways to flood.

#### ◆ Check 2: Don't put objects in or on top of gutters

Avoid using items such as curb ramps, since such objects can impede drainage.

#### ◆ Check 3: Check for high-risk locations in advance

##### ◇ Use the Mitaka City Flood Hazard Map

It is a good idea to check the level of flood risk in the community where you live and in places you go to regularly, such as your workplace and the route you use to get to work or school. The city's flood hazard map is available at the Disaster Preparedness Section (Genki Creation Plaza 5F), Civil Affairs Section (Municipal Office, 1F) and municipal branch offices, and can also be downloaded from the city's website (**URL:** [http://www.city.mitaka.tokyo.jp/c\\_service/034/034182.html](http://www.city.mitaka.tokyo.jp/c_service/034/034182.html)).

### ■ If a Major Storm or Typhoon Is Approaching

#### ◆ Check the Latest Weather Information

- "Tokyo Amesh" radar map; rainfall intensity information on the Tokyo area, updated every five minutes  
**PC site:** <http://tokyo-ame.jwa.or.jp/>  
**Smartphone site:** <https://tokyo-ame2.jwa.or.jp/>
- "Nowcast," a high-resolution precipitation forecast from the Japan Meteorological Agency, shows the precipitation forecast every five minutes for up to one hour ahead  
**PC site:** <https://www.jma.go.jp/jp/highresorad/>  
**Smartphone site:** [https://www.jma.go.jp/jp/highresorad/m\\_index.html](https://www.jma.go.jp/jp/highresorad/m_index.html)

#### ◆ When heavy rains begin to fall

##### ◇ Evacuate to high ground whenever possible

Avoid going outside unless absolutely necessary, and take refuge in buildings on the second floor and up if the need arises. Also avoid going out late at night, since poor visibility and other conditions make doing so dangerous.

##### ◇ Do not go near manholes or drainage gutters

The covers may come off, spewing sewage water, and also pose the risk of falling in or injury.

##### ◇ Do not go near rivers or bridges

Pay attention to the condition of underpasses (areas where passageways go under roads or railways). Cars could become submerged if the underpass is flooded.

## July 7: Mitaka Picture Book House in the Astronomical Observatory Forest celebrates its tenth year

**Inquiries:** Mitaka Picture Book House in the Astronomical Observatory Forest, Tel: 0422-39-3401  
**Website:** <http://www.city.mitaka.tokyo.jp/ehon/>

The facility is marking its tenth year with a fun event on Saturday, July 7. Please come by and enjoy the day at this venue surrounded by a lush forest.

**Note:** Mitaka Picture Book House in the Astronomical Observatory Forest will be temporarily closed between Sunday, July 1 and Friday, July 6 for maintenance and a change of exhibitions.

### ◆ Main events Application: Apply at the facility on the day.

#### ◇ Mini workshop: Making decorations for Tanabata (also known as the "Star Festival")

You'll be making decorations to put on bamboo for the Tanabata Festival. The first one hundred people will also receive bamboo grass.

**Time:** 10 a.m. to 5 p.m.

#### ◇ A special storytelling

This special storytelling session will feature Saku Tsuneta, the director-general of the National Astronomical Observatory of Japan, who will talk about the moon, and Mitaka mayor Keiko Kiyohara, who will read a picture book.

**Time:** 1:30 to 2 p.m.

#### ◇ Special play day, just like in old days!

This half-hour activity is filled with fun things and activities such as songs, picture books and a *kamishibai* (a form of Japanese street theater and storytelling) show, hosted by a cheerful storyteller.

**Time:** 11:30 a.m. to noon

#### ◇ Sale of original goods by "Friends of the Mitaka Picture Book House in the Astronomical Observatory Forest" and snack stand run by junior staff

**Time:** 1:30 to 3:30 p.m.

The house and exhibition space are managed by Mitaka City in cooperation with the National Astronomical Observatory of Japan.

By preserving and utilizing the house—built during the Taisho period and located in the Astronomical Observatory Forest—and its large garden, we provide a place where you can enjoy reading plenty of picture books as well as activities for children related to nature and science.

**Hours:** 10 a.m. to 5 p.m.

**Closed:** Tuesday, Year-end and New Year holidays (there is temporary closing for maintenance)

## Check Your Health with Annual Specific Health Checkups and Health Checkups for the Latter-Term Elderly

**Inquiries:** Public Health Promotion Section, Ext. 4212

The free health checkups are implemented to prevent lifestyle-related illnesses or at least detect them at an early stage. Mitaka City offers specific health checkups for those forty years of age and older who are enrolled in the Mitaka City National Health Insurance plan, and latter-term elderly health checkups to those who are enrolled in Latter-Term Elderly Health Insurance. Since you can undergo a health checkup at 60 locations within Mitaka City free of charge, please take advantage of this service.

**Checkup period:** Those born between April and July: Until September 30 (Sun.) (checkup slips have been mailed in late April); those born between August and November: July 1 (Sun.) through November 30 (Fri.) (checkup slips have been mailed in late June); those born between December and March: October 1 (Mon.) through February 28 (Thu.), 2019 (checkup slips will be mailed in late September).

**Eligibility:** Specific Health Checkup: Residents enrolled in National Health Insurance in Mitaka City, who will be between 40 and 75 years of age by March 31, 2019; Health Checkup for the Latter-Term Elderly: Residents enrolled in the Latter-Term Elderly Medical Insurance plan (must be enrolled in the insurance plan by April 1)

**Application:** Apply to a cooperating medical institution in Mitaka City (see the list of medical institutions enclosed with the checkup slip).

**Note:** If there is a change in your insurance membership or if you move out of Mitaka City before the checkup date, you will no longer be eligible for this checkup. Those enrolled in the health insurance plan at their place of employment, and dependents of such, should inquire with the health insurance union they belong to. If you belong to a household that lives on welfare, please consult your case worker.

## Mitaka City Kiwi Wine —a New Vintage Debuts

**Inquiries:** Livelihood and Economy Section, Ext. 2543

Following the release of a nonfiltered nouveau variety in March that sold out and white wine and sparkling wine in May, a new kiwi wine made using kiwis grown by Mitaka City farmers is ready for its debut. The new variety, Rosé, will be released on Thursday, July 19 and sold at seventeen liquor shops in Mitaka City and the JA Tokyo Musashi Mitaka Greenery Center. White wine and sparkling wine, which have sold well, are under increased production and will also be available for sale.

◇ **Number to be sold/suggested retail price (720-ml bottles, tax not included)**  
Rosé: 600 bottles, 1,500 yen; White wine: 2,700 bottles, 1,500 yen; Sparkling wine: 600 bottles, 2,200 yen

## Swim at a Pool in the Hot Summer!

Please remember to wear a swimming cap when in the pool.

### ◆ Swimming at community center pools

**Inquiries:** Community Revitalization Section, Ext. 2512

**Eligibility:** City residents and individuals studying or working in the city  
**Fee:** Elementary and junior high school students, 50 yen; high school students and above, 200 yen

#### • Shinkawa Nakahara Community Center (1-11-1 Shinkawa)

**Tel:** 0422-49-6568; pool closed on Mondays, July 17 (Tue.) and August 11 (national holiday)

**Dates & times:** From July 7 (Sat.) to September 9 (Sun.). Tuesday through Saturday, 10:30 a.m. to 12:10 p.m., 1:10 to 2:50 p.m., 3:20 to 5 p.m.; Sunday: 10:30 a.m. to 12:10 p.m., 12:50 to 2:30 p.m., 3 to 4:40 p.m. (New group of pool users each session.)

#### • Renjaku Community Center (7-15-4 Shimorenjaku)

**Tel:** 0422-45-5100 (closed on Thursdays and August 11)

**Dates & times:** July 14 (Sat.) and 15 (Sun.); July 21 (Sat.) to August 31 (Fri.). Monday through Saturday: 11 a.m. to 5:15 p.m.; Sundays: 10:15 a.m. to 4:30 p.m. (Swimmers may use the pool for a maximum of two hours per session; reception is open until thirty minutes before closing.)

#### • Iguchi Community Center (1-13-32 Iguchi)

**Tel:** 0422-32-7141 (closed on Thursdays and August 11)

**Dates & times:** From July 21 (Sat.) to August 20 (Mon.). Monday through Saturday: 11 a.m. to 5:30 p.m.; Sunday: 11 a.m. to 4:30 p.m. (Swimmers may use the pool for a maximum of two hours per session; reception is open until one hour before closing.)

#### • Mure Community Center (7-6-25 Mure)

**Tel:** 0422-49-3441 (closed on Tuesdays, Wednesdays and August 11)

**Dates & times:** From July 22 (Sun.) to August 26 (Sun.). 10:30 a.m. to 4:30 p.m. (Swimmers may use the pool for a maximum of two hours per session; reception is open until forty-five minutes before closing.)

#### • Osawa Community Center (4-25-30 Osawa)

**Tel:** 0422-32-6986 (closed on Tuesdays and on August 11)

**Dates & times:** From July 22 (Sun.) to August 27 (Mon.). Monday through Saturday: noon to 6 p.m.; Sundays: noon to 4:30 p.m. (Swimmers may use the pool for a maximum of two hours per session; reception is open until one hour before closing.)

### ◆ Swim at the SUBARU General Sports Center Pool!

**Inquiries:** SUBARU General Sports Center, **Tel:** 0422-45-1113

**Days and hours:** Every day except for the fourth Monday of the month (or the following day if the fourth Monday is a national holiday), 9:00 a.m. to 10:00 p.m. (Two hours' maximum usage per time period.)

**Note:** The pool is sometimes unavailable due to special events such as competitions. For more information, please visit the Mitaka Central Park for Disaster Prevention and Genki Creation Plaza website (URL: <https://www.mitakagenki-plaza.jp/>).

**Fee for individual use:** Residents' rate (those who live, work or go to school in Mitaka City, as well as Chofu City residents): high school students or older: ¥400; those seventy years of age or older: ¥300; elementary or junior high school students: ¥100; Non-resident rate: high school students or older: ¥600; elementary or junior high school students: ¥150

**Application for individual use:** Please bring documentation showing that you live, work or go to school in Mitaka City, or that you are a Chofu City resident (copies are not allowed) to the facility. For those seventy years of age or older, an elderly discount card will be issued, so please bring documentation showing your age (copies are not allowed).

## The 41st Mitaka Commerce and Industry Festival

**Inquiries:** Mitaka Commerce and Industry Association, **Tel:** 0422-49-3111

This festival takes place over two days and draws a large crowd every year. It's an event full of fun programs for the whole family, such as stage performances, craft experiences and refreshment booths. Come and enjoy with us!

**Date and time:** July 14 (Sat.) and 15 (Sun.), from 11 a.m. to 7 p.m. (Until 5 p.m. on July 15)

**Location:** Mitaka Municipal Office

**Application:** Simply come to the site during the event period.

**Note:** Please refrain from coming to the event by car.

## Facility Closure Announcement

The East Multigenerational Communication Center and West Multigenerational Communication Center and Mitaka Seishintei Arbor will be closed for renovation. Thank you for your understanding and cooperation.

### ◆ East Multigenerational Communication Center and West Multigenerational Communication Center

**Inquiries:** East Multigenerational Communication Center, **Tel:** 0422-44-2150;  
West Multigenerational Communication Center, **Tel:** 0422-31-6039

While these facilities are undergoing renovation, services and events provided in both centers will be handled at neighboring community centers.

**Closed Period:** July 1 (Sun.) to March 31 (Sun.) 2019

### ◆ Mitaka Seishintei Arbor

**Inquiries:** Mitaka Seishintei Arbor, **Tel:** 0422-46-3922

Work will be performed on the air conditioning equipment.  
**Closed:** From June 28 (Thu.) to October 31 (Wed.); tentative

## Events of Mitaka City Sports and Culture Foundation

**Mitaka City Gallery of Art, ☎ 0422-79-0033**

**Hours:** 10:00 a.m. to 8:00 p.m. (admission until 7:30 p.m.)

**HP** <http://mitaka-sportsandculture.or.jp/gallery/> (Japanese Only)

### A special exhibition for 2018 Dazai will be with Mitaka, always —seventy years after his death

Osamu Dazai moved to a new rental house in Shimorenjaku 2-chome in 1939, and produced such treasured works as *Hashire Melos* (Run, Melos!), *Tokyo Hakkei*, *Shayo* (The Setting Sun) and *Ningen Shikkaku* (No Longer Human).

This exhibition focuses on the life of Dazai—who lived in Mitaka during a turbulent era and gained prominence through the power of his pen—as well as people who closely supported him.

**Dates:** Up to July 16 (a national holiday)

**Days of closure:** Mondays (open on July 16)

**Admission fee:** 500 yen

**Note:** Admittance is free of charge for those with a “Tokyo Museum Grutto Pass 2018” for junior high school students or younger, or who have a *Shogaisha Techo* (a handicapped persons ID booklet) and their caregivers..

**Sponsors:** Mitaka City, Mitaka City Sports and Culture Foundation

**Inquiries:** Mitaka City Yuzo Yamamoto Memorial Museum, **Tel:** 0422-42-6233



Osamu Dazai © Tadahiko Hayashi



## Information

Information about Mitaka International Society for HOspitality

### MISHOP Office

**Days:** Monday through Saturday (Closed on Sundays and national holidays)

**Hours:** 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

**Location:** Mitaka City Chuo-Dori Town Plaza 4F, 3-30-12, Shimorenjaku 181-0013

**Tel:** 0422-43-7812 **Fax:** 0422-43-9966

**URL:** <http://www.mishop.jp/>

**Established:** November 23, 1989

### Population and Number of Households As of June 1, 2018

Numbers in brackets are changes from previous month.

**Number of Registered Residents 187,270 persons (+163)**

**Number of Households 93,783 households (+91)**

